

ESPAÑOL



# Manual del propietario:

# Cojín Ride® Forward™



**Ride Designs®**  
una marca de Aspen Seating, LLC

8100 SouthPark Way, C400  
Littleton CO, 80120

número gratuito (solo para EE. UU.):  
866.781.1633  
teléfono: 303.781.1633  
[www.ridedesigns.com](http://www.ridedesigns.com)

**Proveedor:** Este manual debe entregarse al usuario final de este producto, ya que contiene información importante acerca de su uso correcto.

**Usuario:** Lea con cuidado todo el manual antes de usar este producto y guárdelo para futuras consultas.

## **Instrucciones sobre el uso indicado y la instalación**

### **Uso indicado**

Su cojín Ride Designs® Forward™ es un cojín regulable para silla de ruedas que se ha creado cuidadosamente para satisfacer sus necesidades en cuanto a la postura y a la integridad de la piel. Ha sido diseñado para montarlo en múltiples modelos y tamaños de sillas de ruedas para facilitar el soporte y posición de los usuarios de sillas de ruedas.

### **Tolerancia de peso**

El peso máximo del usuario deber ser 160 kg.

## Instrucciones generales sobre seguridad

El uso seguro de este producto depende del buen juicio y sentido común que tengan usted, su proveedor, cuidador o profesional de la salud. Asimismo, depende de la atención con la que lea las precauciones, notas e instrucciones de este manual.

NOTA: Indica cosas importantes que debe recordar a la hora de usar este producto.

⚠ **ADVERTENCIA:** Si no tiene en cuenta las instrucciones, podría dañar el producto o lesionar al usuario.

⚠ **PRECAUCIÓN:** Si no tiene en cuenta las precauciones, el producto puede dañarse.

NOTA: Hemos creado este manual a partir de las especificaciones más recientes y la información de productos disponible en el momento de la publicación. Nos reservamos el derecho de realizar modificaciones en caso de que sea necesario. Cualquier cambio en nuestros productos puede causar pequeñas variaciones entre las ilustraciones y explicaciones de este manual y el producto que usted adquirió. Contacte siempre a su proveedor o distribuidor autorizado de Ride Designs más cercano o consulte en [www.ridedesigns.com](http://www.ridedesigns.com) para obtener información actualizada.

📖 Por favor, lea las instrucciones de este manual antes de utilizar este producto.

⚠ Todos los cojines Ride Designs están diseñados para ayudar a reducir la incidencia de las úlceras por presión. No obstante, ningún cojín puede eliminar por completo la presión por posición sentada o prevenir las úlceras por presión. Los cojines Ride Designs no sustituyen a un buen cuidado de la piel, que debe incluir una dieta adecuada, higiene y el uso regular de técnicas para aliviar la presión.

⚠ En caso de que se use el cojín Ride Forward sin haber ensamblado todos los componentes correctamente, incluida la funda interior y exterior y el cojín de gomaespuma, el usuario puede resultar lesionado.

⚠ La instalación de un cojín en una silla de ruedas puede alterar su centro de gravedad y podría hacer que la silla se incline hacia atrás, lo cual probablemente resultará en una lesión. Siempre evalúe la posible necesidad de ruedas antivuelco o soportes de adaptación del eje para amputados, que ayudan a incrementar la estabilidad.

⚠ Si no asegura correctamente el cojín Ride Forward a su silla de ruedas, puede resultar lesionado. Su silla de ruedas debe contar con cintas de velcro complementarias en el asiento flexible o rígido para asegurar bien el cojín.

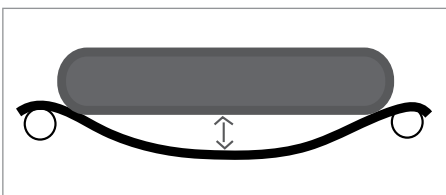
⚠ Si no evalúa e instala con precisión el cojín Ride Forward, el usuario puede resultar lesionado.

⚠ La configuración de la silla de ruedas, así como la correcta instalación de los soportes para los pies y la espalda, son vitales para un uso adecuado de cualquier cojín para silla de ruedas. Si no se presta atención a estos elementos, el usuario puede resultar lesionado.

⚠ **ADVERTENCIA:** Los materiales del Ride Forward trabajan de manera óptima a temperatura ambiente. No deje el cojín expuesto a temperaturas por debajo de 5 °C durante periodos de tiempo prolongados. Siempre deje el cojín Ride Forward a temperatura ambiente antes de utilizarlo. Sentarse sobre superficies excesivamente calientes o frías puede dañar la piel.

## Instrucciones de instalación y uso

Se recomienda que la instalación inicial de su cojín la lleve a cabo un proveedor o terapeuta titulado por Ride Designs. Su cojín Ride Forward, junto con su funda exclusiva, está diseñado para estabilizar su postura de manera cómoda y para ayudarle a reducir el riesgo de agrietamiento de la piel.



### Preparar la silla de ruedas para el cojín Ride Forward

Su cojín Ride Forward está diseñado para trabajar en soportes de asientos flexibles o sólidos.

NOTA: Si el asiento flexible presenta un hueco entre la parte inferior del cojín y el tapizado del asiento, debe ajustar o reemplazar el tapizado.

⚠ **PRECAUCIÓN:** El cojín Ride Forward no debe sobresalir más de 2,5 cm de la parte frontal del asiento flexible o rígido de su silla de ruedas.

## Instalación del cojín Ride Forward

1. Coloque el cojín en la silla de ruedas de manera que la parte trasera del cojín, que puede identificar gracias a las etiquetas de contenido, esté alineada con el respaldo del asiento flexible o rígido. Asegúrese de que la cinta de velcro aterciopelada que está en la parte inferior de la funda del cojín quede unida a la cinta con ganchos que está en el asiento flexible o rígido de su silla de ruedas.
2. Siéntese con suavidad sobre el cojín. Inclínese hacia adelante por el tronco y coloque las nalgas en la parte posterior del cojín. Asegúrese de que los trocánteres (huesos de la cadera) estén apoyados sobre el relieve que hay a los lados del cojín y de que los músculos de la región glútea estén apoyados sobre las esquinas posteriores del cojín.
3. Ajuste la altura del reposapiés para que las piernas puedan descansar cómodamente sobre la parte frontal del cojín. Ajustar la altura de manera precisa es imperativo para conseguir un óptimo desempeño del cojín.

⚠ Si usted no es capaz de controlar su postura, conseguir una protección suficiente de la piel o no tolera estar sentado en el cojín por alguna razón, entonces el cojín Ride Forward no es una opción apropiada. Debería considerar utilizar el cojín Ride Java o Custom. Póngase en contacto con Ride Designs o con su proveedor titulado por Ride Designs para obtener más información acerca de los cojines Ride Java y Custom (disponibles únicamente en EE. UU.).

---

## Programa para el primer uso

Antes de sentarse por un periodo prolongado, es aconsejable que se sienta en su cojín durante cortos periodos de tiempo. Después de cada uso, asegúrese de comprobar cualquier área que esté en contacto con el cojín. Cualquier zona enrojecida debería desaparecer en 10-30 minutos. Consulte a su doctor o terapeuta si el enrojecimiento persiste durante más de 30 minutos. Siempre y cuando no detecte áreas enrojecidas en la piel que no desaparezcan pasados 30 minutos, alargue gradualmente los periodos en los que está sentado (de media hora a una hora cada día). Siga examinando la piel después de cada periodo extendido. Generalmente, se recomienda que, como máximo, esté en posición sentada durante periodos de dos a cuatro horas. Debería inspeccionar la piel como mínimo una vez al día, incluso después de haber determinado la tolerancia de la piel al producto. Siga aplicando las técnicas para aliviar la presión (ya sean levantamientos manuales o cambios de peso usando la inclinación por motor) de manera intermitente en su rutina, tal y como le aconseje su profesional de la salud.






⚠ **ADVERTENCIA:** Si el enrojecimiento asociado al uso del cojín Forward persiste durante más de 30 minutos, deje de usarlo y póngase en contacto inmediatamente con su terapeuta o doctor.

⚠ Deben realizarse evaluaciones y ajustes rutinarios para garantizar que haya un espacio adecuado a la altura de las tuberosidades isquiáticas, ya que usted puede ganar peso o puede producirse una ligera compresión del cojín a lo largo de la vida útil del producto.

---

## Seguimiento

Es recomendable que un profesional de la salud compruebe su postura al sentarse y la integridad de la piel al menos una vez al año, o en caso de que experimente una alteración en su peso, postura o estado general que pudiese tener un impacto en su capacidad de sentarse de manera segura, cómoda y funcional.

Símbolos para el cuidado de la ropa	
	Lavar a máquina con agua caliente (60 °C)
	No usar blanqueador
	Dejar escurrir
	No lavar en seco
	No planchar


## Cuidado y mantenimiento del cojín Forward

### Limpieza de la funda exterior

- Retire su cojín Ride Forward de la silla de ruedas.
- Retire la funda exterior del cojín. Cierre la cremallera de la funda.
- Lávela en la lavadora o a mano con agua caliente (60 °C, detergente regular/sin blanqueador).
- Cuélguela para que se seque.

### Limpieza de la funda ignífuga

Cumpliendo con el estándar europeo sobre inflamabilidad EN-1021-2:2014, tu cojín Ride Forward viene instalado sobre la cubierta negra interior resistente a la humedad.

 Quitar este material ignífugo disminuirá considerablemente la resistencia al fuego de este cojín.

Para limpiarla:

- Quita su cojín Ride Forward de la silla de ruedas.
- Quita la funda exterior del cojín.
- Quita la funda ignífuga del cojín.
- Lávala en lavadora o a mano con agua caliente (a 60°C/140°F), detergente normal y sin lejía.
- Tiéndela para que se seque.
- Una vez seco, coloque la funda resistente al fuego sobre el cojín, sobre la funda interior resistente a la humedad. Coloque la funda ignífuga en el cojín de adelante hacia atrás. Doble el exceso de material debajo del cojín.
- Inserte el cojín en la funda exterior. Asegúrese de que la cubierta esté colocada correctamente de adelante hacia atrás.
- Al cerrar la cremallera de la cubierta exterior, tenga cuidado de que la cremallera no enganche la cubierta resistente al fuego.


### Limpieza del cojín

- La funda interior resistente a la humedad está diseñada para proteger la gomaespuma del cojín y no debe retirarse. Si se mancha, simplemente límpiela con un trapo húmedo.
- Una vez seco, introduzca el cojín en la funda. Asegúrese de colocar la funda correctamente de adelante hacia atrás.
- Coloque el cojín en la silla de ruedas de manera que la parte trasera, que puede identificar gracias a las etiquetas de contenido, esté alineada con el respaldo del asiento flexible o rígido.

### Ciclo de vida del producto

El uso máximo indicado de este producto es cuatro años.

### Reutilización

 **RIESGO DE LESIÓN:** Consulte con un distribuidor autorizado de Ride Designs antes de transferir el producto a otro usuario. NO use este producto si está dañado.

## Reciclaje

♻️ Recicle los componentes y los materiales de acuerdo a las regulaciones locales, estatales y nacionales.

## Política de garantía

Su cojín Ride Forward ha sido creado cuidadosamente para que sentarse en la silla de ruedas le resulte cómodo. Esta garantía limitada tiene una vigencia de 24 meses desde la fecha de envío al comprador original. Si se encuentra algún defecto en el material o en la fabricación, Ride Designs® lo reparará o reemplazará el componente según nuestro criterio. Esta garantía limitada no cubre el desgaste diario ni el daño o rotura que pueda producirse como consecuencia del mal uso del producto, del abandono o por no seguir las instrucciones de cuidado y mantenimiento.

La funda de su cojín tiene una garantía de 90 días. Esta garantía incluye daños de fabricación, materiales defectuosos o errores cometidos por el fabricante. No incluye quemaduras de cigarrillos, objetos afilados que puedan rasgar la funda o el daño provocado por no seguir las instrucciones de lavado.

Las reclamaciones y reparaciones deben procesarse a través de su proveedor autorizado de tecnología de rehabilitación Ride Designs más cercano. Puede que le soliciten una copia del comprobante de venta expedido a nombre del comprador antes de procesar la reclamación sobre la garantía.



## El cojín Ride Forward funciona mejor si se complementa con un soporte lumbar Ride Designs.

El soporte lumbar Java ofrece un diseño preciso y biomecánico patentado que le permite al usuario optimizar de manera rápida, fácil e independiente el soporte pélvico y el equilibrio del tronco de una manera que mimetiza el ritmo normal y el movimiento del cuerpo. El usuario experimenta comodidad y estabilidad al estar en reposo y no hay interferencia con el funcionamiento y la movilidad. Los soportes lumbares Java están disponibles en una amplia variedad de alturas, anchos y profundidades.

Para aquellas personas que tengan una mayor necesidad de controlar su postura, considere adquirir el cojín Ride Custom y los soportes lumbares (disponibles solo en EE. UU.), lo último en el mantenimiento de la postura y cuidado de la piel.

## Notas sobre la instalación

---



---



---



---



---



---

Patentes: [www.ridedesigns.com/patents](http://www.ridedesigns.com/patents)  
© 2021, Ride Designs. 090-030-F



MDSS GmbH  
Schiffgraben 41  
30175 Hannover, Alemania